



Nieuwe Verbeterde "SIMPLEX",

◆ ◆ Cultivatoren ◆ ◆

Zijn geschikt voor :

- 1° Het losmaken van het land vóór het zaaien;
- 2° Het uithalen van puin en kweek;
- 3° Het in den grond brengen van zaad en kunstmest.

Mijne nieuwe Cultivatoren « SIMPLEX » voldoet aan die eischen.

Getal tanden	Getal hefboomen	Werkbreedte	Getal paarden	Gewicht circa in kilogr.	PRIJS
5 . . .	1 hefboom . .	0m70	1 paard . . .	85	: : 70
5 . . .	1 > . . .	1m00	1 > . . .	105	: : 85
7 . . .	1 > . . .	1m20	1 > . . .	116	: : 95
7 . . .	2 > . . .	1m35	1 > . . .	123	: : 100
9 . . .	1 > . . .	1m35	1 > . . .	127	: : 115
9 . . .	2 > . . .	1m60	2 paarden . .	134	: : 120
11 . . .	1 > . . .	1m60	2 > . . .	165	: : 145
11 . . .	2 > . . .	1m60	2 > . . .	170	: : 150

EERSTE AFWERKING EN STERKEN BOUW

Ik lever
mijne cultivator
“SIMPLEX”,

- 1) Binnen de wielen werkende tanden;
- 2) Buiten de wielen werkende tanden en bestemt om de boomstammen te naderen en het radspoor te bewerken;
- 3) Met voortrein 2 wielen, mits een opslag van 10 fr.;
- 4) Met $\begin{cases} 1 \text{ hefboom in het midden geplaatst;} \\ 1 \text{ " } \quad \text{zijdewaarts;} \\ 2 \text{ " } \end{cases}$

Al mijne cultivatoren kunnen voorzien zijn met ganzevoetscharren van

150 m/m.
200 "
250 "

MAURICE SIGART

INGÉNIEUR



A 5762

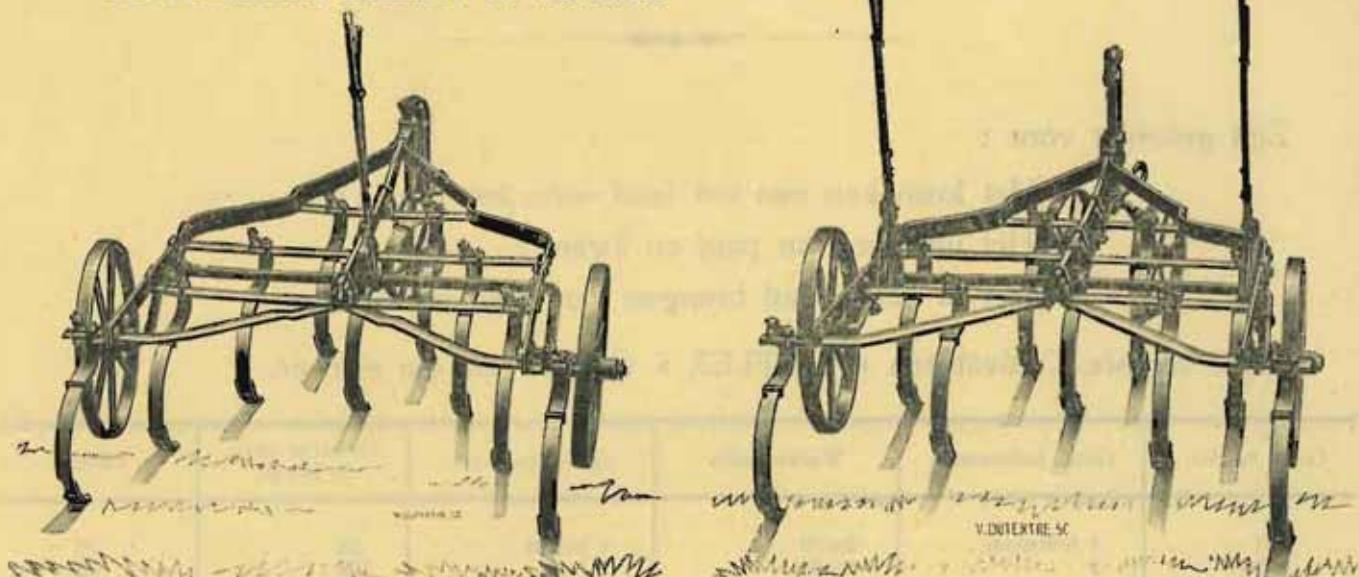
BRUXELLES-MIDI 70, rue des Deux-Gares, 70 BRUXELLES-MIDI
(au bout de la rue Bara)

A 5762

Nouveaux Cultivateurs **SIMPLEX**

◆ ◆ perfectionnés ◆ ◆

CONSTRUCTION ROBUSTE ET SOIGNÉE



L'énorme service que ce genre d'instrument procure à la culture le rend indispensable.

Je le construis tant pour la petite que pour la grande culture.

Nombre de dents	Nombre de leviers	Largeur de travail	Nombre de chevaux	Poids approximatif en kilogr.	PRIX
5	1 levier	0m70	1 cheval.	85.	70
5	1 >	1m00	1 >	105.	85
7	1 >	1m20	1 >	116.	95
7	2 >	1m35	1 >	123.	100
9	1 >	1m35	2 chevaux	127.	115
9	2 >	1m60	2 >	134.	120
11	1 >	1m60	2 >	165.	145
11	2 >	1m60	2 >	170.	150

Je livre
mes Cultivateurs
“SIMPLEX”

- 1) Avec les deux dents d'arrière *entre les roues*;
- 2) Avec les deux dents d'arrière *extérieures*, ce qui permet d'effacer le sillon laissé par les roues;
- 3) Avec avant-train 2 roues, moyennant un supplément de 10 fr.
- 4) Avec
 - 1 levier au centre;
 - 1 levier sur le côté;
 - 2 leviers;

Tous mes cultivateurs «SIMPLEX» peuvent être livrés avec socs triangulaires de

150 m/m..
200 »
250 »